



САЛАТИ | SALADS

Салат по-грузинськи, з гострим перцем, зеленню та спеціями Georgian salad with spicy pepper, greens and spices	230 g	145
Кіркажі з лобіо Kirkaji	220 g	98
Салат з черемшею та горіхами Salad with wood garlic and nuts	220 g	155
Гебжалія (рулет с сулугуні) з овочами Gebzhalia (Suluguni cheese rolls) with vegetables	250 g	174
Салат з маринованою фореллю Salad with marinated trout	160 g	218
Салат із запечених овочів Roasted vegetables salad	230 g	155
Салат з яловичої вирізки з джонджолі Beef fillet salad with jonjoli	200 g	199
Салат з курячою печінкою та малиною Salad with chicken liver and raspberry	200 g	185
Салат з курячим філе та гурульською аджикою Salad with chicken fillet and Gurul adzhika	250 g	195

ЗАКУСКИ | STARTERS

Букет із свіжих овочів та ароматною зеленню (огірки, помідори, редис, зелень) Mix of fresh vegetables and greens (cucumbers, tomatoes, radish, greens)	420 g	229
Рулетики зі смажених баклажанів із волоськими горіхами та грузинськими спеціями Fried eggplant rolls with walnuts and Georgian spices	200 g	153
Асорті пхалі з волоськими горіхами (з буряка, шпинату, спаржевої квасолі, гарбуз) Assorted pkhali with walnuts (beets, spinach, asparagus, pumpkin)	180 g	159
Аджапсанда (овочі, томлені у власному соку) Adjapsandal (stewed vegetables)	250 g	135
Бочкові соління (малосольний огірок, помідор, капуста, перець чилі маринований, часник маринований) Barrel pickles (pickled cucumber, tomato, cabbage, marinated chili peppers, marinated garlic)	400 g	175



ЗАКУСКИ | STARTERS

Грузинські соління (цицак, джонджолі) Georgian pickles (tsitsak, johnjoli)	75/75 g	145
Діпи з надугі з міні шоті Nadugi cheese dips with mini shoti	240/150 g	115
Асорті грузинських сирів (сулугуні, імеретинський, копчений, рулетики з надугі) з варення з айви Assorted Georgian cheese (suluguni, imereti, smoked, nadugi rolls) with quince jam	280 g	196
Сациві з домашньої індички Home turkey satsivi	250 g	175
Асорті м'ясне (суджук, бастурма, буженина, курячий рулет) Assorted meat (sudzhuk, basturma, roasted ham, chicken roll)	180 g	245
Запечений баклажан з помідором та сиром сулугуні Baked eggplant with tomato and suluguni cheese	350 g	164
Гебжалія (ніжні рулетики з сулугуні та м'ятою) Gebzhalia (suluguni rolls with mint)	220 g	155
Сулугуні обсмажений, подається з соусом копченої аджики Fried suluguni with smoked adzhika sauce	150 g	195
Долма з телятиною Veal dolma	170 g	185

СУПИ | SOUPS

Крем-суп з копченим сулугуні Creamy soup with smoked Suluguni cheese	300 g	96
Густий овочевий суп з томатами	350 g	99
Домашній овочевий суп по-грузинськи Homemade Georgian vegetable soup	400 g	99
Чіхіртма з курячими міні хінкалі (бульон з додаванням борошна і яйця) Chikhirtma with mini chicken khinkali (broth made with egg & flour)	300 g	118
Харчо (густий гострий суп з телятиною) Kharcho (dense spicy veal soup with rice)	400 g	138
Татаріахні (бульйон зі шматочками телятини) Tatariakhni (broth with veal) (broth with chunks of veal)	400 g	199



ХАЧАПУРІ | KHACHAPURI

По-імеретинськи (з імертинським сиром та сулугуні) Imereti khachapuri (with Imeretian cheese and Suluguni)	470 g	175
По-мегрельськи (з сиром всередині та зверху) Megrel khachapuri (filled & topped with cheese)	460 g	175
Зі шпинатом і сиром With spinach and cheese	430 g	175
По-аджарськи (відкритий хачапурі з яєчним жовтком та вершковим маслом) Adjara khachapuri (Khachapuri, open-faced version topped with egg yolk and butter)	430 g	170
Лазурі з телятиною Lazuri with veal	430 g	175
Кубдарі (начинений рубаною свининою та спеціями) Kubdari (stuffed with chopped pork and spices)	430 g	265

ХІНКАЛІ | KHINKALI

З індичкою Turkey	360 g	155
З телятиною Veal	360 g	140
З бараниною Lamb	360 g	145
Асорті (свинина, телятина) Assorted (pork, veal)	360 g	140
З сиром сулугуні, надугі та зеленню With suluguni, nadugi and greens	360 g	135
З печерицями та шпинатом With mushrooms and spinach	340 g	135
Хліб шоті Shoti bread	310 g	45



ОСНОВНІ СТРАВИ | MAIN DISHES

Лобіо з квасолі з ароматними травами (запечена червона квасоля зі спеціями, подається в глиняному горщику) Beans lobio with herbs (red beans with spices baked & served in a clay pot)	200 g	124
Абхазура з ташмиджабі (м'ясо зі спеціями і гранатовими зернами в натуральній оболонці подається з пюре з сулугуні) Abkhazura with Tashmijabi (meat in caul fat with spices and pomegranate seeds. Served with mashed potatoes with suluguni as a side dish)	200 g	175
Куряча печінка на кеце з чебрецем Chicken liver with thyme on clay pots	220 g	155
Курча тапака з хрусткою скоринкою Tapaka chicken with crunchy crust	350 g	299
Шкмерулі (курча тапака в часниково-вершковому соусі) Shkmeruli (tapaka chicken in garlic and cream sauce)	350 g	249
М'ясо по-тушурські Tushurian meat	320 g	499
Бараняча рулька з овочами гриль та запеченою картоплею Lamb knuckle with grilled vegetables and baked potatoes	600 g	494
Чанахі (ніжна баранина з овочами) Chanakhi (delicate lamb with vegetables)	360 g	199
Чакапулі Chakapuli	300 g	275
Чашушулі в сапераві (тушкована телятина у червоному вині) Chashushuli in saperavi (red wine veal stew)	250 g	295
Оджахурі (печеня з свинини і картоплі) Odzhahuri (roasted pork and potatoes)	300 g	235
Форель в гранатовому соусі* Trout in pomegranate sauce*	250 g	365



СТРАВИ, ЗАПЕЧЕНІ НА ВУГІЛЛІ | DISHES BAKED ON CHARCOAL

Шашлик зі свинячої вирізки (маринувана в гранатовому соку) Pork shish kebab (marinated in pomegranate juice)	250 g	255
Шашлик зі свинини (маринований з аджикою та кисломолочним таном) Pork shish kebab (marinated with adzhika and sour milk tan)	250 g	228
Шашлик з баранини Lamb shish kebab	250 g	385
Шашлик з телятини Veal shish kebab	250 g	419
Курячі стегна в апельсиново-шафрановому маринаді Chicken thighs in orange-saffron marinade	250 g	185
Кебаб із індички Turkey kebab	250 g	215
Кебаб із телятини Veal kebab	250 g	225
Кебаб із баранини Lamb kebab	250 g	235
Каре телятини Rack of veal	100 g	185
Каре баранини Rack of lamb	100 g	255
Каре ягняти (Нова Зеландія) Lamb tenderloin (New Zealand)	100 g	350
Дорадо* Dorado*	100 g	136
Лосось* Salmon*	100 g	210



ГАРНИРИ | SIDE DISHES

Овочі гриль (баклажан, кабачок, перець, печериці, цибуля) Grilled vegetables (eggplant, zucchini, tomato, bell pepper, champignons, onions)	250 g	160
Картопляне пюре Mashed potatoes	180 g	65
Запечена картопля з салом і часником Baked potatoes with lard and garlic	180 g	75
Рис відварний з барбарисом Rice boiled with barberry	150 g	65

СОУСИ | SAUCES

Аджика Adjika	40 g	48
Гурульська зелена аджика Gurul green adzhika	40 g	48
Ткемалі Tkemali	40 g	48
Ткемалі зелений Green tkemali	40 g	48
Ткемалі ожиновий Blackberry tkemali	40 g	48
Сацебелі Satsebeli	40 g	48
Горіховий соус «Баже» Bage (walnut sauce)	40 g	48
Наршараб Narsharab	40 g	49
Мацоні з зеленню та часником Matsoni with herbs and garlic	40 g	35



ДЕСЕРТИ | DESSERTS

Грузинські солодощі (газінаки, пеламуші, чурчхела, пахлава) Georgian sweets (gozinaki, pelamushi, churchkhela, baklava)	200 g	275
Медово-горіховий бісквіт з ніжним крем-сиром Nut and honey sponge cake with soft creamy cheese	180 g	145
Вершковий десерт із соусом з Сапераві та хрустким роялтіном Creamy dessert with Saperavi sauce and crispy royaltine	200 g	210
Пахлава (з волоськими горіхами та медом) Baklava (with walnuts and honey)	100 g	80
Газінаки (з волоськими горіхами) Gozinaki	100 g	99
Трубочка з ніжним кремом Cookie straws with delicate cream	130 g	120
Мацоні з медом Matsoni with honey	210 g	75
Морозиво та сорбети Ice-cream and sorbets	50 g	55
Варення домашнє в асортименті (айва, горіх, інжир, кизил) Assorted homemade jam (with quince, nuts, figs and cornelian cherries)	40 g	59
Фруктова тарілка Fruit platter	600 g	189



ВЕРМУТ | VERMOUTH

Martini Bianco	50 ml	70
Martini Extra Dry	50 ml	70
Martini Rosso	50 ml	70
Aperol	50 ml	80
Campari	50 ml	80

НАСТОЯНКИ | DIGESTIVES

Ризький Чорний Бальзам Смородина Riga Black Currant	50 ml	85
Xenta Absenta	50 ml	99
Jagermeister	50 ml	125

ЛІКЕРИ | LIQUEUR

Baileys	50 ml	130
Kahlua	50 ml	129
Malibu	50 ml	79
Sambuca Ramazzotti	50 ml	85
Liqueur Volare	50 ml	55

Triple Sec, Melon, Peach Tree, Blue Curacao, Espresso Coffee, Coconut, amaretto

ГОРІЛКА | VODKA

Перша Гільдія Верховна First Guild Grand	50 ml	55
Перша Гільдія Поважна First Guild Prestige	50 ml	55
Перша Гільдія Знатна First Guild Povazhna	50 ml	55
Рада Преміум Класік Rada Premium Classic	50 ml	60
Smirnoff Red № 21	50 ml	85
Belvedere	50 ml	190
Finlandia	50 ml	80
Finlandia Cranberry	50 ml	80
Finlandia Grapefruit	50 ml	80
Finlandia Black Currant	50 ml	80

ЧАЧА БАР | CHACHA

Badagoni chacha classic	50 ml	75
Badagoni chacha original	50 ml	75
Chateau Mukhrani	50 ml	150
Gurji Chacha	50 ml	75
classic, original		
Чача особлива GWS	50 ml	90
Чача домашня House chacha	50 ml	65
gorix, інжир, тархун walnut, fig, tarragon		



BICKI | WHISKEY

Johnnie Walker Red Label	50 ml	115
Johnnie Walker Black Label 12 YO	50 ml	190
Johnnie Walker Gold Label Reserve	50 ml	330
Ardbeg 10 YO	50 ml	430
Talisker 10 YO	50 ml	360
Bushmills Original	50 ml	155
Bushmills Black Bush	50 ml	145
Bulleit	50 ml	180
Jack Daniel`s Old No.7	50 ml	135
Jack Daniel`s Gentleman Jack	50 ml	175
Singleton of Dufftown 12 YO	50 ml	230
Glenmorangie The Original 10 YO	50 ml	330
The Macallan 12 YO	50 ml	400

КОНЬЯК | COGNAC

Remy Martin VS	50 ml	235
Remy Martin VSOP	50 ml	530
Remy Martin XO	50 ml	920
Hennessy VS	50 ml	235
Hennessy VSOP	50 ml	530
Hennessy XO	50 ml	920

ГРУЗИНСЬКІ БРЕНДИ | GEORGIAN BRANDY

Старий Кахеті 5 років Old Kakheti 5 YO	50 ml	85
Старий Кахеті 7 років Old Kakheti 7 YO	50 ml	125
Гурджі 3 роки Gurji 3 YO	50 ml	75
Гурджі 5 років Gurji 5 YO	50 ml	85

РОМ | RUM

Captain Morgan Original Spiced Gold	50 ml	95
Captain Morgan Black Spiced	50 ml	115
Captain Morgan Jamaica	50 ml	95
Zacapa 23 YO	50 ml	370

ДЖИН | JIN

Gordon`s London Dry	50 ml	115
Tanqueray No TEN	50 ml	195



ТЕКІЛА | TEQUILA

Jose Cuervo Especial Silver	50 ml	125
Jose Cuervo Especial Reposado	50 ml	109
Jose Cuervo Tradicional Reposado 100% agave	50 ml	175

РОЗЛИВНЕ ПИВО | DRAFT BEER

Stella Artois	330 ml	55
Stella Artois	500 ml	77
Hoegaarden	330 ml	95
Hoegaarden	500 ml	128

ПИВО В ПЛЯШКАХ | BOTTLED BEER

Stella Artois n/a	500 ml	85
Hoegaarden n/a	330 ml	95
Löwenbräu	330 ml	95
Leffe Blonde	330 ml	95
Leffe Brune	330 ml	95
Corona	330 ml	95

ВОДА | WATER

Бонаква Bonacqua aerated / non-aerated	330 ml	45
Сан-Пеллегрино San Pellegrino	250 ml	120
Сан-Пеллегрино San Pellegrino	750 ml	180
Боржомі Borjomi	500 ml	85
Аква Панна Aqua Panna	250 ml	120
Аква Панна Aqua Panna	750 ml	182
Набеглаві Nabeglavi	500 ml	95

НАПОЇ | SOFT DRINKS

Лимонад Натахтарі Lemonade Natahtari	500 ml	97
тархун, груша, крем-вершки, Сапераві, фейхоа tarragon, pear, cream- tops, Saperavi, Feijoa		
Coca-Cola в асортименті in assortment	250 ml	45
Sprite	250 ml	45
Fanta	250 ml	45
Schweppes в асортименті in assortment	250 ml	45
Burn Original	250 ml	80
Burn Apple Kiwi	250 ml	80
Соки та нектари Rich Juices and nectars Rich	200 ml	35
в асортименті in assortment		



ФІРМОВІ ЛИМОНАДИ | SIGNATURE DRINKS

Фірмовий лимонад Signature lemonade	200 ml	47
Морс домашній Morse	200 ml	47

ФРЕШІ | FRESH JUICES

Яблучний Apple	200 ml	80
Морквяний Carrot	200 ml	75
Апельсиновий Orange	200 ml	80
Грейпфрутовий Grapefruit	200 ml	90
Лимонний Lemon	200 ml	120
Фреш із селери Celery	200 ml	169

ЧАЙ | TEA

Фірмовий імбирний Gingery	400 ml	85
Фірмовий з чебрецем Thyme	400 ml	85
Фірмовий обліпиховий Sea Buckthorn	400 ml	85
Сенча Sencha	400 ml	55
Жасмин Jasmine	400 ml	55
Гірські трави Mountain herbs	400 ml	55
Ассам Assam	400 ml	55
Ерл Грей Earl Grey	400 ml	55
Ройбуш Rooibos	400 ml	55
Фруктовий Fruits	400 ml	55
Althaus English Breakfast	400 ml	65
Althaus Jasmine Ting Yuan	400 ml	65
Althaus Wildkirsche	400 ml	65

КАВА | COFFEE

Ристрето Ristretto	20 ml	38
Еспресо Espresso	30 ml	38
Доппіо Doppio	60 ml	60
Американо Americano	80 ml	43
Капучино Cappuccino	150 ml	45
Лате Latte	180 ml	45
Глясе Glisse	180 ml	65
Декафінато Decaffeinato	30 ml	38
Какао Cocola	200 ml	55
Фрапе Frappe	250 ml	55
Кава по-ірландськи Irish Coffee	200 ml	105



АВТОРСЬКІ КОКТЕЙЛІ | SIGNATURE COCKTAILS

Хмелі-Сунелі Khmeli-Suneli	200 ml	145
Наша Маша Our Masha	150 ml	145
Кін-Дза-Дза Kin-Dza-Dza	110 ml	145
Грузинська полонянка Georgian prisoner	180 ml	145
Хренотіні Khrenotini	110 ml	145
Чорноморець Chernomorets	120 ml	145
Бладі Сангрія Bloody Sangria	90 ml	145
Епл розмарин Apple Rosemary	170 ml	145

БЕЗАЛКОГОЛЬНІ КОКТЕЙЛІ | NON-ALCOHOLIC COCKTAILS

Мохіто Mojito	350 ml	80
Невинна Мері Innocent Mary	200 ml	70

ГАРЯЧІ КОКТЕЙЛІ | HOT COCKTAILS

Глінтвейн білий/червоний Mulled wine white/red	200 ml	110
Горячий триколор Hot tricolor	200 ml	110
Гарячий пряний бренді Hot spicy brandy	200 ml	110
Гарячий масляний віскі Hot oil whiskey	200 ml	110

TAR ANT INO --- family

Даний збірник містить матеріали про продукцію та її виробників, яка реалізується на території закладу громадського харчування «Хмелі-Сунелі». Оригінал меню знаходиться в куточку споживача і пред'являється на першу вимогу. Ціни вказані в національній валюті — гривні.

This collection contains materials about products and their producers sold on the territory of the public catering establishment «Khmeli-Suneli». The original menu is in the customer corner and is provided at first demand. Prices are in national currency — UAH.